

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 154

48. évfolyam

2005. június 17.

Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

| | | | |
|----------|---|--|----------|
| Tartalom | I | <i>Kötelezően közzéteendő jogi aktusok</i> | |
| | | A Bizottság 904/2005/EK rendelete (2005. június 16.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról | 1 |
| | ★ | A Bizottság 905/2005/EK rendelete (2005. június 16.) a 2004/2005. gazdasági évre vonatkozóan a tisztítatlan gyapot tényleges termelésének, valamint az irányár ebből származó csökkentésének rögzítéséről | 3 |
| | | A Bizottság 906/2005/EK rendelete (2005. június 16.) a cukorágazatban 2005. június 17-i a melaszra alkalmazandó irányadó árak és kiegészítő importvámok rögzítéséről | 5 |
| | | A Bizottság 907/2005/EK rendelete (2005. június 16.) a feldolgozatlan fehér cukor és nyerscukor után járó export-visszatérítések rögzítéséről | 7 |
| | | A Bizottság 908/2005/EK rendelete (2005. június 16.) az 1327/2004/EK rendeletben meghatározott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott, a fehér cukor egyes harmadik országokba történő kivételére kiírt 29. részleges pályázati eljárásra vonatkozó maximális export-visszatérítések megállapításáról | 9 |
| | | A Bizottság 909/2005/EK rendelete (2005. június 16.) az export-visszatérítések rögzítéséről a tej- és tejtermékágazatban | 10 |
| | | A Bizottság 910/2005/EK rendelete (2005. június 16.) a vajra szőlő export-visszatérítés meg nem állapításáról az 581/2004/EK rendeletben meghatározott folyamatos pályázati eljárás keretében | 18 |
| | | A Bizottság 911/2005/EK rendelete (2005. június 16.) a sovány tejporra vonatkozó maximális export-visszatérítés rögzítéséről az 582/2004/EK rendelet által szabályozott folyamatos pályázati eljárás keretében | 19 |
| | | A Bizottság 912/2005/EK rendelete (2005. június 16.) a gabonaágazatban alkalmazandó termelési visszatérítések rögzítéséről | 20 |
| | | A Bizottság 913/2005/EK rendelete (2005. június 16.) a Szerződés I. mellékletében nem szereplő áruk formájában exportált egyes gabona- és rizstermékekre vonatkozó visszatérítési ráták megállapításáról | 21 |

| | |
|---|----|
| A Bizottság 914/2005/EK rendelete (2005. június 16.) a Szerződés I. mellékletében nem szereplő áruk formájában exportált egyes tejtermékekre vonatkozó visszatérítési ráták módosításáról | 25 |
| A Bizottság 915/2005/EK rendelete (2005. június 16.) az 1757/2004/EK rendelettel meghirdetett pályázati eljárás keretében az árpa exportjára adható maximális visszatérítés rögzítéséről | 27 |
| A Bizottság 916/2005/EK rendelete (2005. június 16.) a közönséges búza exportjára a 115/2005/EK rendelettel meghirdetett pályázati eljárás keretében benyújtott ajánlatokról | 28 |
| A Bizottság 917/2005/EK rendelete (2005. június 16.) a kukoricára a 868/2005/EK rendelettel meghirdetett pályázati eljárás keretében adható maximális behozatali vámkedvezmény rögzítéséről | 29 |
| A Bizottság 918/2005/EK rendelete (2005. június 16.) a gabonafélék, a lisztek és a búzából vagy rozsból készült dara és durva őrlemény exportjára alkalmazandó visszatérítések rögzítéséről | 30 |

II *Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező*

Bizottság

2005/445/EK:

- ★ **A Bizottság határozata (2005. június 13.) Belgium számára csak évi két sertésfelmérés elvégzésének engedélyezéséről** (az értesítés a C(2005) 1747. számú dokumentummal történt) ⁽¹⁾
- 32



⁽¹⁾ EGT vonatkozású szöveg

I

(Kötelezően közzéteendő jogi aktusok)

A BIZOTTSÁG 904/2005/EK RENDELETE

(2005. június 16.)

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépesi árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gyümölcs és zöldség behozatalára vonatkozó intézkedések alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1994. december 21-i 3223/94/EK ⁽¹⁾ bizottsági rendeletre és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően a 3223/94/EK rendelet a mellékletében szereplő termékek és időszakok tekintetében meghatározza azon szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket.

- (2) A fenti szempontokat figyelembe véve, a behozatali átalányértékeket az e rendelet mellékletében szereplő szinteken kell meghatározni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 3223/94/EK rendelet 4. cikkében említett behozatali átalányértékeket a mellékletben található táblázat határozza meg.

2. cikk

Ez a rendelet 2005. június 17-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. június 16-án.

a Bizottság részéről

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 337., 1994.12.24., 66. o. A legutóbb az 1947/2002/EK rendelettel (HL L 299., 2002.11.1., 17. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról szóló, 2005. június 16-i bizottsági rendelethez

(EUR/100 kg)

| KN-kód | Országkód ⁽¹⁾ | Behozatali átalányérték |
|------------------------|--------------------------|-------------------------|
| 0702 00 00 | 052 | 47,1 |
| | 204 | 75,2 |
| | 999 | 61,2 |
| 0707 00 05 | 052 | 84,6 |
| | 999 | 84,6 |
| 0709 90 70 | 052 | 89,8 |
| | 999 | 89,8 |
| 0805 50 10 | 324 | 59,0 |
| | 382 | 70,4 |
| | 388 | 67,9 |
| | 528 | 57,2 |
| | 624 | 68,7 |
| | 999 | 64,6 |
| 0808 10 80 | 388 | 83,6 |
| | 400 | 132,1 |
| | 404 | 90,4 |
| | 508 | 67,1 |
| | 512 | 66,8 |
| | 524 | 70,5 |
| | 528 | 66,1 |
| | 720 | 59,6 |
| | 804 | 101,1 |
| | 999 | 81,9 |
| 0809 10 00 | 052 | 184,5 |
| | 999 | 184,5 |
| 0809 20 95 | 052 | 307,0 |
| | 400 | 398,2 |
| | 999 | 352,6 |
| 0809 30 10, 0809 30 90 | 052 | 176,5 |
| | 999 | 176,5 |
| 0809 40 05 | 052 | 108,9 |
| | 999 | 108,9 |

⁽¹⁾ Az országok nómenklatúráját a 750/2005/EK bizottsági rendelet határozza meg (HL L 126., 2005.5.19., 12. o.). A „999” jelentése „egyéb származás”.

A BIZOTTSÁG 905/2005/EK RENDELETE

(2005. június 16.)

a 2004/2005. gazdasági évre vonatkozóan a tisztítatlan gyapot tényleges termelésének, valamint az irányár ebből származó csökkentésének rögzítéséről

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel Görögország csatlakozási okmányára és különösen annak a gyapotra vonatkozó 4. jegyzőkönyvére ⁽¹⁾,tekintettel a gyapotra vonatkozó termelési támogatásról szóló, 2001. május 22-i 1051/2001/EK tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 19. cikke (2) bekezdésének harmadik francia bekezdésére,

mivel:

- (1) A gyapottámogatási rendszer alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2001. augusztus 2-i 1591/2001/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ lőírja, hogy a folyó gazdasági évre vonatkozó tényleges termelést és az irányárnak az 1051/2001/EK rendelet 7. cikkében előírt csökkentését az említett gazdasági év június 15-ét megelőzően kell megállapítani.
- (2) Az 1591/2001/EK rendelet 16. cikke (3) bekezdésének második albekezdése meghatározza a tényleges termelés keretében nyilvántartott termelt tisztítatlan gyapotra vonatkozó feltételeket.
- (3) Figyelembe véve a természetes rostok terméshozamának alapjául szolgáló minőségi feltételt, a görög hatóságok a tisztítatlan gyapot tekintetében 1 135 534 tonna támogatására jogosultak.
- (4) A tisztítatlan gyapot 2005. május 15-ig a görög hatóságok által nyújtott támogatásra nem jogosult 34 142 tonnányi mennyiségből az említett hatóságok által adott tájékoztatásnak megfelelően 2 364,9 hektáron termelt 6 172 tonnát nem jelentettek be az 1591/2001/EK rendelet 9. cikkének megfelelően, 22 746 tonna esetében nem tartották be az 1051/2001/EK rendelet 17. cikke (3) bekezdése szerint a területek csökkentésére vonatkozó nemzeti rendelkezéseket, 3 580 tonna esetében nem teljesült az említett rendelet 15. cikkének (1) bekezdése szerinti ép és megfelelő, kereskedelmi minőségre vonatkozó előírás, illetve 2 040 hektáron termelt 1 644 tonna esetében pénzügyi kártérítést engedélyeztek az érintett termelőknek természeti károk miatt.
- (5) Az 1 644 tonna tisztítatlan gyapot tényleges termelésének kizárása nem indokolt. Ez a mennyiség az 1591/2001/EK rendelet 9. cikkének megfelelően bejelentett parcellákból származik, és az említett mennyiséget ténylegesen elszállították a gyapottisztító vállalkozásokhoz. A természeti károk sújtotta parcellákról származó tisztítatlan gyapot tonnában számított igen alacsony terméshozama megfelelően jelzi, hogy ezeken a parcellákon mégis folyt termelés. Ez a mennyiség következésképpen megfelel az 1591/2001/EK rendelet 16. cikke (3) bekezdése második albekezdésében előírt feltételeknek, és ebből következően hozzá kell adni az 1 135 534 tonna mennyiséghez.
- (6) Ebből következően 1 137 229 tonnát kell Görögországra vonatkozóan a tisztítatlan gyapot tényleges termeléseként figyelembe venni a 2004/2005. gazdasági évben.
- (7) Figyelembe véve a természetes rostok terméshozamának alapjául szolgáló minőségi feltételt, a spanyol hatóságok a tisztítatlan gyapot tekintetében 368 084 tonna támogatására jogosultak.
- (8) A tisztítatlan gyapot 2005. május 15-ig a spanyol hatóságok által nyújtott támogatásra nem jogosult 1 638 tonnányi mennyiségből az említett hatóságok által adott tájékoztatásnak megfelelően 1 612 tonna esetében nem tartották be az 1051/2001/EK rendelet 17. cikkének (3) bekezdése szerint a területek csökkentésére vonatkozó nemzeti rendelkezéseket, 6 tonna esetében nem teljesült az említett rendelet 15. cikkének (1) bekezdése szerinti ép és megfelelő, kereskedelmi minőségre vonatkozó előírás, 7 tonnát nem jelentettek be az 1591/2001/EK rendelet 9. cikkének megfelelően, és 13 tonna esetében nem tartották be az 1051/2001/EK rendelet 11. cikkében előírt, szerződéssel kapcsolatos szabályokat.
- (9) A 13 tonna tisztítatlan gyapot tényleges termelésének a szerződések be nem tartása miatti kizárása nem indokolt. Ez a mennyiség továbbá megfelel az 1591/2001/EK rendelet 16. cikke (3) bekezdésének második albekezdésében előírt feltételeknek, és ebből következően hozzá kell adni a 368 084 tonna mennyiséghez.
- (10) Ebből következően, figyelembe véve a természetes rostok terméshozamának alapjául szolgáló minőségi feltételt, 368 097 tonnát kell Spanyolországra vonatkozóan a tisztítatlan gyapot tényleges termeléseként figyelembe venni a 2004/2005. gazdasági évben.

⁽¹⁾ A legutóbb az 1050/2001/EK tanácsi rendelettel (HL L 148., 2001.6.1., 1. o.) módosított jegyzőkönyv.

⁽²⁾ HL L 148., 2001.6.1., 3. o.

⁽³⁾ HL L 210., 2001.8.3., 10. o. Az 1486/2002/EK rendelettel (HL L 223., 2002.8.20., 3. o.) módosított rendelet.

- (11) Figyelembe véve a természetes rostok terméshozamának alapjául szolgáló minőségi feltételt, a portugál hatóságok a tisztítatlan gyapot tekintetében a Portugáliában bevetett területeken termelt 982 tonna támogatására jogosultak. Ez a mennyiség megfelel az 1591/2001/EK rendelet 16. cikke (3) bekezdésének második albekezdésében előírt feltételeknek, és ebből következően a 2004/2005. gazdasági évben a tisztítatlan gyapot tényleges termeléseként kell figyelembe venni.
- (12) Az 1051/2001/EK rendelet 7. cikkének (2) bekezdése előírja, hogy amennyiben a Spanyolország és Görögország tekintetében rögzített tényleges termelés meghaladja az 1 031 000 tonnát, az említett rendelet 3. cikke (1) bekezdésében előírt irányarat minden olyan tagállamban csökkenteni kell, melyben a tényleges termelés meghaladja a garantált nemzeti mennyiséget.
- (13) Ezenkívül abban az esetben, ha Spanyolország és Görögország 1 031 000 tonnát meg nem haladó tényleges termelése meghaladja a 469 000 tonnát, az irányár 50 %-os csökkentése fokozatosan emelkedik az 1051/2001/EK rendelet 7. cikke (4) bekezdésének második albekezdésében előírt szabályok szerint.
- (14) A 2004/2005. gazdasági évben a garantált nemzeti mennyiség túllépése egyszerre történt meg Spanyolországban és Görögországban. A tényleges spanyolországi termelés a 4 830 tonna második részére esik, amely meghaladja az összesen 113 000 tonnányi garantált nemzeti mennyiséget. Ennélfogva az irányár csökkentése Spanyolország esetében 54 %. Görögország esetében a tényleges termelés az összesen 356 000 tonnányi garantált nemzeti mennyiség alatt van. Ennélfogva az irányár csökkentése Görögország esetében 50 %.
- (15) Az ebben a rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Természetesrost-piaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) A 2004/2005. gazdasági évre a tisztítatlan gyapot tényleges termelését az alábbiak szerint rögzítik:

— 1 137 229 tonna Görögország számára,

— 368 097 tonna Spanyolország számára,

— 982 tonna Portugália számára.

(2) Az irányarat csökkentő összeget a 2004/2005. gazdasági évre az alábbiak szerint rögzítik:

— 24,130 euró 100 kg tisztítatlan gyapokra Görögország számára,

— 27,425 euró 100 kg tisztítatlan gyapokra Spanyolország számára,

— 0 euró 100 kg tisztítatlan gyapokra Portugália számára.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. június 16-án.

a Bizottság részéről
Mariann FISCHER BOEL
a Bizottság tagja

A BIZOTTSÁG 906/2005/EK RENDELETE**(2005. június 16.)****a cukorágazatban 2005. június 17-i a melaszra alkalmazandó irányadó árak és kiegészítő importvámok rögzítéséről**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a cukor piacának közös szervezéséről szóló, 2001. június 19-i 1260/2001/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 24. cikke (4) bekezdésére,

mivel:

- (1) A cukorágazatban a melasz behozatalára vonatkozó végrehajtási rendelkezések megállapításáról és a 785/68/EGK rendelet ⁽²⁾ módosításáról szóló, 1995. június 23-i 1422/95/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ előírja, hogy a melasznak a 785/68/EGK bizottsági rendeletnek megfelelően megállapított CIF-importára „irányadó árnak” minősül. Ezt az árat a 785/68/EGK rendelet 1. cikkében meghatározott szabványminőségre kell megállapítani.
- (2) Az irányadó árak meghatározásakor figyelembe kell venni a 785/68/EGK rendelet 3. cikkében meghatározott minden információt, kivéve az említett rendelet 4. cikkében meghatározott esetekben, valamint adott esetben a rögzítés a 785/68/EGK rendelet 7. cikkében meghatározott módszer alapján történhet.
- (3) A nem szabványminőségre vonatkozó árkiigazítás esetén a kínált melasz minőségétől függően a 785/68/EGK ren-

delet 6. cikke alapján növelni vagy csökkenteni kell az árakat.

- (4) Amennyiben eltérés van az adott termék küszöbára és irányadó ára között, kiegészítő importvámot kell meghatározni az 1422/95/EK rendelet 3. cikkében meghatározott feltételek szerint. Amennyiben az importvámokat az 1422/95/EK rendelet 5. cikke értelmében felfüggesztik, e vámok egyedi összegét rögzíteni kell.
- (5) Rögzíteni kell az érintett termékek behozatalára vonatkozó irányadó árakat és kiegészítő vámokat, az 1422/95/EK rendelet 1. cikke (2) bekezdésével, valamint 3. cikke (1) bekezdésével összhangban.
- (6) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Cukorpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1422/95/EK rendelet 1. cikkében meghatározott termékek behozatalára alkalmazandó irányadó árakat és a kiegészítő vámokat a melléklet állapítja meg.

2. cikk

Ez a rendelet 2005. június 17-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. június 16-án.

a Bizottság részéről

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 178., 2001.6.30., 1. o. A legutóbb a 39/2004/EK módosított rendelet (HL L 6., 2004.1.10., 16. o.).

⁽²⁾ HL L 141., 1995.6.24., 12. o. A rendeletet legutóbb a 79/2003/EK rendelet módosította (HL L 13., 2003.1.18., 4. o.).

⁽³⁾ HL 145., 1968.6.27., 12. o. A legutóbb az 1422/1995/EK rendelettel.

MELLÉKLET

A cukorágazatban 2005. június 17-i a melaszra alkalmazandó irányadó árak és kiegészítő importvámok

(EUR)

| KN-kód | Az adott termék nettó 100 kg-jára vonatkozó irányadó ár összege | Az adott termék nettó 100 kg-jára vonatkozó kiegészítő vám összege | Az 1422/95/EK rendelet 5. cikkében említett felfüggesztés miatt az adott termék nettó 100 kg-jára alkalmazandó importvám összege ⁽¹⁾ |
|---------------------------|---|--|---|
| 1703 10 00 ⁽²⁾ | 11,43 | — | 0 |
| 1703 90 00 ⁽²⁾ | 12,00 | — | 0 |

⁽¹⁾ Az 1422/95/EK rendelet 5. cikkével összhangban ez az összeg lép a közös vámtarifában e termékekre meghatározott vámtétel helyébe.

⁽²⁾ A módosított 785/68/EGK rendelet 1. cikkében meghatározott szabványminőségre vonatkozik.

A BIZOTTSÁG 907/2005/EK RENDELETE**(2005. június 16.)****a feldolgozatlan fehér cukor és nyerscukor után járó export-visszatérítések rögzítéséről**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a cukor piacának közös szervezéséről szóló, 2001. június 19-i 1260/2001/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 27. cikke (5) bekezdése második albekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1260/2001/EK rendelet 27. cikke alapján az e rendelet 1. cikkének (1) bekezdése a) pontjában említett termékek világpiaci árfolyamai vagy árai és a közösségi áruk közötti különbséget export-visszatérítéssel lehet fedezni.
- (2) Az 1260/2001/EK rendelet értelmében a feldolgozás nélkül exportált, nem denaturált fehér cukor és nyerscukor után járó export-visszatérítés rögzítésekor figyelembe kell venni a Közösség és a világ cukorpiacának helyzetét és különösen az említett rendelet 28. cikkében felsorolt ár- és költségtevézőket. A fenti cikk szerint figyelembe kell venni a tervezett kivitelek gazdasági szempontját is.
- (3) A nyerscukorra vonatkozó visszatérítést a szabványminőségre kell megállapítani. E szabványminőséget az 1260/2001/EK rendelet I. mellékletének II. pontja határozza meg. Egyebekben ezt a visszatérítést az 1260/2001/EK rendelet 28. cikke (4) bekezdésében foglaltak szerint kell megállapítani. A kandiscukor meghatározását az export-visszatérítések cukorágazatban való alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1995. szeptember 7-i 2135/95/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ állapítja meg. A visszatérítés ilyen módon kiszámított összegét az ízesített vagy színezett cukor esetében e cukrok szacharóztartalmára kell alkalmazni, és azt a szacharóztartalom 1 %-ára vonatkoztatva kell meghatározni.
- (4) Különleges esetekben a visszatérítés összege más jogi aktusok útján is megállapítható.

- (5) A visszatérítéseket kéthetente rögzítik. A visszatérítés a közbenső időszakban módosítható.
- (6) Az 1260/2001/EK rendelet 27. cikke (5) bekezdésének első albekezdése szerint az említett rendelet 1. cikkében felsorolt termékekre nyújtott visszatérítés a rendeltetési hely függvényében változhat, amennyiben ezt a világpiaci helyzet vagy egyes piacok különleges igényei szükségessé teszik.
- (7) A cukor nyugat-balkáni országokból érkező kedvezményes importjának 2001 eleje óta tapasztalható jelentős és gyors megnövekedése, valamint a Közösségnek ezen országokba irányuló cukorexportja erőteljesen mester-séges jellegűnek tűnik.
- (8) A cukorágazat export-visszatérítésben részesült termékeinek a Közösségbe történő újbóli behozatalával kapcsolatos visszaélések elkerülése végett a nyugat-balkáni országok tekintetében az e rendeletben említett termékekre nem állapítandó meg visszatérítés.
- (9) Figyelembe véve e tényezőket, valamint a cukorpiac jelenlegi helyzetét, különösen a cukornak a közösségi és a világpiacon jegyzett árfolyamait és árait, a visszatérítéseket a megfelelő összegekben kell meghatározni.
- (10) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Cukorpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1260/2001/EK rendelet 1. cikkének (1) bekezdése a) pontjában említett termékek feldolgozatlan és nem denaturált állapotban történő kivitelére nyújtható visszatérítéseket e rendelet melléklete állapítja meg.

2. cikk

Ez a rendelet 2005. június 17-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. június 16-án.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 178., 2001.6.30., 1. o. A legutóbb a 39/2004/EK bizottsági rendelettel (HL L 6., 2004.1.10., 16. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 214., 1995.9.8., 16. o.

MELLÉKLET

A 2005. JÚNIUS 17-i FELDOLGOZATLAN FEHÉRCUKOR ÉS NYERS CUKOR UTÁN JÁRÓ EXPORT-VISSZATÉRÍTÉSEK ⁽¹⁾

| Termékkód | Rendeltetési hely | Mértékegység | Visszatérítés összege |
|-----------------|-------------------|---|-----------------------|
| 1701 11 90 9100 | S00 | EUR/100 kg | 33,73 ⁽²⁾ |
| 1701 11 90 9910 | S00 | EUR/100 kg | 33,20 ⁽²⁾ |
| 1701 12 90 9100 | S00 | EUR/100 kg | 33,73 ⁽²⁾ |
| 1701 12 90 9910 | S00 | EUR/100 kg | 33,20 ⁽²⁾ |
| 1701 91 00 9000 | S00 | EUR/1 % szacharóz × a termék nettó 100 kg-ja | 0,3667 |
| 1701 99 10 9100 | S00 | EUR/100 kg | 36,67 |
| 1701 99 10 9910 | S00 | EUR/100 kg | 36,10 |
| 1701 99 10 9950 | S00 | EUR/100 kg | 36,10 |
| 1701 99 90 9100 | S00 | EUR/1 % szacharóz × a termék nettó 100 kg-ja | 0,3667 |

NB: A termékkódok és az „A” sorozatú rendeltetési hely kódok a 3846/87/EGK bizottsági rendeletben (HL L 366., 1987.12.24., 1. o.) kerültek meghatározásra.

A numerikus rendeltetési hely kódok a 2081/2003/EK bizottsági rendeletben (HL L 313., 2003.11.28., 11. o.) kerültek meghatározásra.

Az egyéb rendeltetési helyek meghatározása a következő:

S00: minden rendeltetési hely (harmadik országok, egyéb területek, az élelmiszer-ellátás és a Közösségből történő kivitelként kezelt más rendeltetési helyek) Albánia, Horvátország, Bosznia-Hercegovina, Szerbia és Montenegró (beleértve az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának 1999. június 10-i 1244. határozata alapján meghatározott Koszovót) és Macedónia volt Jugoszláv Köztársaság kivételével, kivéve a 2201/96/EK tanácsi rendelet 1. cikk (2) bekezdés b) pontjában említett termékekbe bedolgozott cukor vonatkozásában (HL L 297., 1996.11.21., 29. o.).

⁽¹⁾ Az ebben a mellékletben meghatározott vámtételek 2005. február 1-től nem alkalmazandók, összhangban az Európai Gazdasági Közösség és a Svájci Államszövetség közötti 1972. július 22-i megállapodást a feldolgozott mezőgazdasági termékekre vonatkozó rendelkezések tekintetében módosító, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti megállapodás megkötéséről szóló, 2004. december 22-i 2005/45/EK tanácsi határozattal (HL L 23., 2005.1.26., 17. o.).

⁽²⁾ Ezt az összeget a 92 %-os hozamú nyers cukorra kell alkalmazni. Ha az exportált nyers cukor hozama eltér a 92 %-tól, akkor az alkalmazandó visszatérítés összegét az 1260/2001/EK rendelet 28. cikk (4) bekezdése rendelkezéseinek megfelelően kell kiszámítani.

A BIZOTTSÁG 908/2005/EK RENDELETE**(2005. június 16.)****az 1327/2004/EK rendeletben meghatározott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott, a fehér cukor egyes harmadik országokba történő kivitelére kiírt 29. részleges pályázati eljárásra vonatkozó maximális export-visszatérítések megállapításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a cukor piacának közös szervezéséről szóló, 2001. június 19-i 1260/2001/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 27. cikke (5) bekezdésének második albekezdésére,

mivel:

- (1) A 2004/2005-ös gazdasági évben a fehér cukorra vonatkozó exportlefölözés és/vagy -visszatérítés meghatározására irányuló folyamatos pályázati eljárásról szóló, 2004. július 19-i 1327/2004/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ értelmében e cukor egyes harmadik országokba történő kivitelére vonatkozóan részleges pályázati eljárásokat kell kiírni.
- (2) Az 1327/2004/EK rendelet 9. cikkének (1) bekezdésében foglalt rendelkezéseknek megfelelően, adott esetben, a

szóban forgó részleges pályázati eljárás tekintetében maximális export-visszatérítés állapítandó meg, aminek során különösképpen figyelembe kell venni a Közösség és a világ cukorpiacának jelenlegi helyzetét és várható fejlődését.

- (3) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Cukorpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1327/2004/EK rendelet alapján lefolytatott, fehér cukor kivitelére vonatkozó 29. részleges pályázati eljárás esetében alkalmazandó maximális export-visszatérítés 39,902 EUR/100 kg-ban kerül meghatározásra.

2. cikk

Ez a rendelet 2005. június 17-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. június 16-án.

a Bizottság részéről
Mariann FISCHER BOEL
a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 178., 2001.6.30., 1. o. A legutóbb a 39/2004/EK bizottsági rendelettel (HL L 6., 2004.1.10., 16. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 246., 2004.7.20., 23. o. Az 1685/2004/EK rendelettel (HL L 303., 2004.9.30., 21. o.) módosított rendelet.

A BIZOTTSÁG 909/2005/EK RENDELETE**(2005. június 16.)****az export-visszatérítések rögzítéséről a tej- és tejtermékágazatban**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a tej- és tejtermékpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1255/1999/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 31. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

(1) Az 1255/1999/EK rendelet 31. cikke értelmében a rendelet 1. cikkében felsorolt termékek világkereskedelmi ára és ugyanezen termékek közösségi ára közötti különbséget a Szerződés 300. cikke szerint kötött megállapodásokból adódó korlátokon belül export-visszatérítéssel lehet fedezni.

(2) Az 1255/1999/EK rendelet szerint a rendelet 1. cikkében említett, természetes állapotban exportált termékek után járó visszatérítések meghatározásakor a következőket kell figyelembe venni:

— az aktuális helyzet és a jövőbeni trend, tekintettel a tej és tejtermékek áraira és készleteire a közösségi piacon, illetve a tej és tejtermékek áraira a nemzetközi kereskedelemben,

— az értékesítési költségek és a közösségi piacokról a kikötőkbe vagy más exporthelyszínekre történő szállítás legkedvezőbb díjai, illetve az áruknak a rendeltetési ország piacára való eljuttatásával kapcsolatban felmerülő költségek,

— a tej és tejtermékek piaca közös szervezésének célkitűzései, amelyek egyensúlyi helyzetet és természetes fejlődést hivatottak biztosítani az árak és a kereskedelem vonatkozásában e piacokon,

— a Szerződés 300. cikkével összhangban megkötött megállapodásokból származó korlátok,

— a zavarok elkerülésének fontossága a közösségi piacon,

— a javasolt exportok gazdasági vonzata.

(3) Az 1255/1999/EK rendelet 31. cikke (5) bekezdésének értelmében a közösségi árakat azon árak figyelembevételével kell kialakítani, melyek a kivitel tekintetében a

legkedvezőbbek, a világpiacon árat pedig a következők figyelembevételével kell kialakítani:

a) a harmadik országok piaci árai;

b) a harmadik országokból származó importra vonatkozó legkedvezőbb árak a rendeltetési hely szerinti harmadik országokban;

c) az exportáló harmadik országokban feljegyzett termelői árak, figyelembe véve, ahol szükséges, az ilyen országok által nyújtott támogatásokat;

d) a közösségi határparitáson kínált árak.

(4) Az 1255/1999/EK rendelet 31. cikke (3) bekezdése értelmében a világpiacon helyzet, illetve bizonyos piacok egyedi követelményei szükségessé tehetik a rendelet 1. cikkében említett termékek után járó visszatérítés differenciálását rendeltetési hely szerint.

(5) Az 1255/1999/EK rendelet 31. cikke (3) bekezdése úgy rendelkezik, hogy azoknak a termékeknek a listáját, amelyekre export-visszatérítést nyújtanak, valamint e visszatérítések összegét legalább négyhetente egyszer rögzíteni kell; a visszatérítés összege azonban maradhat ugyanazon a szinten négy hétnél tovább is.

(6) A teje és tejtermékekre vonatkozó kiviteli engedélyek és export-visszatérítések tekintetében a 804/68/EGK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó különös részletes szabályok megállapításáról szóló, 1999. január 26-i 174/1999/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ 16. cikkének megfelelően, a hozzáadott cukrot tartalmazó tejtermékek esetén a visszatérítés két összetevő összegével egyezik meg; az egyik a tejtermék mennyiségét képviselő összetevő, amelyet az alapösszeg és az érintett termék tejterméktartalmának szorzataként kell meghatározni; a másik a hozzáadott szacharóz mennyiségét képviselő összetevő, amelyet a teljes termék szacharóztartalmának és a cukorágazat piacainak közös szervezéséről szóló, 2001. június 19-i 1260/2001/EK tanácsi rendelet ⁽³⁾ 1. cikkének (1) bekezdése d) pontjában felsorolt termékekre a kivitel napján érvényes visszatérítés alapösszegének szorzataként kell meghatározni. Ez utóbbi összetevőt azonban csak abban az esetben kell alkalmazni, ha a hozzáadott szacharóz a Közösségben betakarított cukorrépából vagy cukornádból készült.

⁽¹⁾ HL L 160., 1999.6.26., 48. o. A legutóbb a 186/2004/EK bizottsági rendelettel (HL L 29., 2004.2.3., 6. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 20., 1999.1.27., 8. o. A legutóbb a 558/2005/EK rendelettel (HL L 94., 2004.4.13., 22. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 178., 2001.6.30., 1. o. A legutóbb a 39/2004/EK bizottsági rendelettel (HL L 6., 2004.1.10., 16. o.) módosított rendelet.

- (7) A 896/84/EGK ⁽¹⁾ bizottsági rendelet kiegészítő rendelkezéseket állapított meg a visszatérítések nyújtására vonatkozóan az egyik gazdasági évről a másikra való áttéréssel kapcsolatban; e rendelkezések lehetővé teszik a visszatérítések differenciálását a termékek gyártási időpontjának függvényében.
- (8) Az ömlesztett sajt után járó visszatérítés összegének kiszámításához elő kell írni, hogy kazein és/vagy kazeinát hozzáadása esetén ez a mennyiség nem veendő figyelembe.
- (9) A fentebb ismertetett szabályoknak a tej- és tejtermékpiac jelenlegi helyzetére és különösen e termékek Közösségen belüli és világgpiaci áaira való alkalmazásából követke-

zően a visszatérítés összegét az e rendelet mellékletében foglaltaknak megfelelően kell megállapítani.

- (10) A Tej- és Tejtermékpiaci Irányítóbizottság az elnöke által kitűzött határidőn belül nem nyilvánított véleményt,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1255/1999/EK rendelet 31. cikkében említett, feldolgozás nélkül exportált termékekre járó export-visszatérítések a mellékletben kerültek meghatározásra.

2. cikk

Ez a rendelet 2005. június 17-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. június 16-án.

a Bizottság részéről
Mariann FISCHER BOEL
a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 91., 1984.4.1., 71. o. A legutóbb a 222/88/EGK bizottsági rendelettel (HL L 28., 1988.2.1., 1. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

a tejre és tejtermékekre vonatkozó export-visszatérítések rögzítéséről szóló, 2005. június 16-i bizottsági rendelethez

| Termékkód | Rendeltetési hely | Mértékegység | A visszatérítés összege | Termékkód | Rendeltetési hely | Mértékegység | A visszatérítés összege |
|-----------------|-------------------|--------------|-------------------------|-----------------|-------------------|--------------|-------------------------|
| 0401 30 31 9100 | L01 | EUR/100 kg | — | 0402 21 11 9500 | L01 | EUR/100 kg | — |
| | L02 | EUR/100 kg | 13,20 | | 068 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/100 kg | 18,86 | | L02 | EUR/100 kg | 38,08 |
| 0401 30 31 9400 | L01 | EUR/100 kg | — | 0402 21 11 9900 | A01 | EUR/100 kg | 48,89 |
| | L02 | EUR/100 kg | 20,62 | | L01 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/100 kg | 29,47 | | 068 | EUR/100 kg | — |
| 0401 30 31 9700 | L01 | EUR/100 kg | — | 0402 21 17 9000 | L02 | EUR/100 kg | 40,58 |
| | L02 | EUR/100 kg | 22,75 | | A01 | EUR/100 kg | 52,10 |
| | A01 | EUR/100 kg | 32,49 | | L01 | EUR/100 kg | — |
| 0401 30 39 9100 | L01 | EUR/100 kg | — | 0402 21 19 9300 | 068 | EUR/100 kg | — |
| | L02 | EUR/100 kg | 13,20 | | L02 | EUR/100 kg | 12,43 |
| | A01 | EUR/100 kg | 18,86 | | A01 | EUR/100 kg | 15,00 |
| 0401 30 39 9400 | L01 | EUR/100 kg | — | 0402 21 19 9500 | L01 | EUR/100 kg | — |
| | L02 | EUR/100 kg | 20,62 | | 068 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/100 kg | 29,47 | | L02 | EUR/100 kg | 36,50 |
| 0401 30 39 9700 | L01 | EUR/100 kg | — | 0402 21 19 9900 | A01 | EUR/100 kg | 46,83 |
| | L02 | EUR/100 kg | 22,75 | | L01 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/100 kg | 32,49 | | 068 | EUR/100 kg | — |
| 0401 30 91 9100 | L01 | EUR/100 kg | — | 0402 21 19 9900 | L02 | EUR/100 kg | 38,08 |
| | L02 | EUR/100 kg | 25,92 | | A01 | EUR/100 kg | 48,89 |
| | A01 | EUR/100 kg | 37,04 | | L01 | EUR/100 kg | — |
| 0401 30 99 9100 | L01 | EUR/100 kg | — | 0402 21 91 9100 | 068 | EUR/100 kg | — |
| | L02 | EUR/100 kg | 25,92 | | L02 | EUR/100 kg | 40,58 |
| | A01 | EUR/100 kg | 37,04 | | A01 | EUR/100 kg | 52,10 |
| 0401 30 99 9500 | L01 | EUR/100 kg | — | 0402 21 91 9200 | L01 | EUR/100 kg | — |
| | L02 | EUR/100 kg | 38,10 | | 068 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/100 kg | 54,43 | | L02 | EUR/100 kg | 40,84 |
| 0402 10 11 9000 | L01 | EUR/100 kg | — | 0402 21 91 9200 | A01 | EUR/100 kg | 52,41 |
| | 068 | EUR/100 kg | — | | L01 | EUR/100 kg | — |
| | L02 | EUR/100 kg | 12,43 | | 068 | EUR/100 kg | — |
| 0402 10 19 9000 | A01 | EUR/100 kg | 15,00 | 0402 21 91 9350 | L02 | EUR/100 kg | 41,08 |
| | L01 | EUR/100 kg | — | | A01 | EUR/100 kg | 52,74 |
| | 068 | EUR/100 kg | — | | L01 | EUR/100 kg | — |
| 0402 10 91 9000 | L02 | EUR/100 kg | 12,43 | 0402 21 91 9500 | 068 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/100 kg | 15,00 | | L02 | EUR/100 kg | 41,51 |
| | L01 | EUR/kg | — | | A01 | EUR/100 kg | 53,27 |
| 0402 10 99 9000 | 068 | EUR/kg | — | 0402 21 99 9100 | L01 | EUR/100 kg | — |
| | L02 | EUR/kg | 0,1243 | | 068 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/kg | 0,1500 | | L02 | EUR/100 kg | 44,60 |
| 0402 21 11 9200 | L01 | EUR/100 kg | — | 0402 21 99 9200 | A01 | EUR/100 kg | 57,25 |
| | 068 | EUR/100 kg | — | | L01 | EUR/100 kg | — |
| | L02 | EUR/100 kg | 12,43 | | 068 | EUR/100 kg | — |
| 0402 21 11 9300 | A01 | EUR/100 kg | 15,00 | 0402 21 99 9300 | L02 | EUR/100 kg | 41,08 |
| | L01 | EUR/100 kg | — | | A01 | EUR/100 kg | 52,74 |
| | 068 | EUR/100 kg | — | | L01 | EUR/100 kg | — |
| | L02 | EUR/100 kg | 36,50 | | 068 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/100 kg | 46,83 | | L02 | EUR/100 kg | 41,51 |
| | | | | | A01 | EUR/100 kg | 53,27 |

| Termékkód | Rendeltetési hely | Mértékegység | A visszatérítés összege | Termékkód | Rendeltetési hely | Mértékegység | A visszatérítés összege |
|-----------------|-------------------|--------------|-------------------------|-----------------|-------------------|--------------|-------------------------|
| 0402 21 99 9400 | L01 | EUR/100 kg | — | 0402 91 31 9300 | L01 | EUR/100 kg | — |
| | 068 | EUR/100 kg | — | | L02 | EUR/100 kg | 4,877 |
| | L02 | EUR/100 kg | 43,80 | | A01 | EUR/100 kg | 6,967 |
| | A01 | EUR/100 kg | 56,23 | | 0402 91 39 9300 | L01 | EUR/100 kg |
| 0402 21 99 9500 | L01 | EUR/100 kg | — | L02 | | EUR/100 kg | 4,877 |
| | 068 | EUR/100 kg | — | A01 | | EUR/100 kg | 6,967 |
| | L02 | EUR/100 kg | 44,60 | 0402 91 99 9000 | L01 | EUR/100 kg | — |
| A01 | EUR/100 kg | 57,25 | L02 | | EUR/100 kg | 15,93 | |
| 0402 21 99 9600 | L01 | EUR/100 kg | — | | A01 | EUR/100 kg | 22,76 |
| | 068 | EUR/100 kg | — | 0402 99 11 9350 | L01 | EUR/kg | — |
| | L02 | EUR/100 kg | 47,75 | | L02 | EUR/kg | 0,1055 |
| | A01 | EUR/100 kg | 61,29 | | A01 | EUR/kg | 0,1508 |
| 0402 21 99 9700 | L01 | EUR/100 kg | — | | 0402 99 19 9350 | L01 | EUR/kg |
| | 068 | EUR/100 kg | — | L02 | | EUR/kg | 0,1055 |
| | L02 | EUR/100 kg | 49,52 | A01 | | EUR/kg | 0,1508 |
| | A01 | EUR/100 kg | 63,59 | 0402 99 31 9150 | | L01 | EUR/kg |
| 0402 21 99 9900 | L01 | EUR/100 kg | — | | L02 | EUR/kg | 0,1095 |
| | 068 | EUR/100 kg | — | | A01 | EUR/kg | 0,1565 |
| | L02 | EUR/100 kg | 51,59 | 0402 99 31 9300 | L01 | EUR/kg | — |
| A01 | EUR/100 kg | 66,22 | L02 | | EUR/kg | 0,0953 | |
| 0402 29 15 9200 | L01 | EUR/kg | — | | A01 | EUR/kg | 0,1362 |
| | L02 | EUR/kg | 0,1243 | 0402 99 39 9150 | L01 | EUR/kg | — |
| | A01 | EUR/kg | 0,1500 | | L02 | EUR/kg | 0,1095 |
| | 0402 29 15 9300 | L01 | EUR/kg | | — | A01 | EUR/kg |
| L02 | | EUR/kg | 0,3650 | | 0403 90 11 9000 | L01 | EUR/100 kg |
| A01 | | EUR/kg | 0,4683 | L02 | | EUR/100 kg | 12,26 |
| 0402 29 15 9500 | L01 | EUR/kg | — | A01 | | EUR/100 kg | 14,79 |
| | L02 | EUR/kg | 0,3808 | 0403 90 13 9200 | L01 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/kg | 0,4889 | | L02 | EUR/100 kg | 12,26 |
| 0402 29 15 9900 | L01 | EUR/kg | — | | A01 | EUR/100 kg | 14,79 |
| | L02 | EUR/kg | 0,4058 | 0403 90 13 9300 | L01 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/kg | 0,5210 | | L02 | EUR/100 kg | 36,16 |
| 0402 29 19 9300 | L01 | EUR/kg | — | | A01 | EUR/100 kg | 46,42 |
| | L02 | EUR/kg | 0,3650 | 0403 90 13 9500 | L01 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/kg | 0,4683 | | L02 | EUR/100 kg | 37,75 |
| 0402 29 19 9500 | L01 | EUR/kg | — | | A01 | EUR/100 kg | 48,45 |
| | L02 | EUR/kg | 0,3808 | 0403 90 13 9900 | L01 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/kg | 0,4889 | | L02 | EUR/100 kg | 40,23 |
| 0402 29 19 9900 | L01 | EUR/kg | — | | A01 | EUR/100 kg | 51,63 |
| | L02 | EUR/kg | 0,4058 | 0403 90 19 9000 | L01 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/kg | 0,5210 | | L02 | EUR/100 kg | 40,47 |
| 0402 29 91 9000 | L01 | EUR/kg | — | | A01 | EUR/100 kg | 51,95 |
| | L02 | EUR/kg | 0,4084 | 0403 90 33 9400 | L01 | EUR/kg | — |
| | A01 | EUR/kg | 0,5241 | | L02 | EUR/kg | 0,3616 |
| 0402 29 99 9100 | L01 | EUR/kg | — | | A01 | EUR/kg | 0,4642 |
| | L02 | EUR/kg | 0,4084 | 0403 90 33 9900 | L01 | EUR/kg | — |
| | A01 | EUR/kg | 0,5241 | | L02 | EUR/kg | 0,4023 |
| 0402 29 99 9500 | L01 | EUR/kg | — | | A01 | EUR/kg | 0,5163 |
| | L02 | EUR/kg | 0,4380 | 0403 90 59 9310 | L01 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/kg | 0,5623 | | L02 | EUR/100 kg | 13,20 |
| 0402 91 11 9370 | L01 | EUR/100 kg | — | | A01 | EUR/100 kg | 18,86 |
| | L02 | EUR/100 kg | 4,127 | 0403 90 59 9340 | L01 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/100 kg | 5,895 | | L02 | EUR/100 kg | 19,32 |
| 0402 91 19 9370 | L01 | EUR/100 kg | — | | A01 | EUR/100 kg | 27,59 |
| | L02 | EUR/100 kg | 4,127 | 0403 90 59 9370 | L01 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/100 kg | 5,895 | | L02 | EUR/100 kg | 19,32 |
| | | | | | A01 | EUR/100 kg | 27,59 |

| Termékkód | Rendeltetési hely | Mértékegység | A visszatérítés összege | Termékkód | Rendeltetési hely | Mértékegység | A visszatérítés összege |
|-----------------|-------------------|--------------|-------------------------|-----------------|-------------------|--------------|-------------------------|
| 0403 90 59 9510 | L01 | EUR/100 kg | — | 0405 10 19 9500 | L01 | EUR/100 kg | — |
| | L02 | EUR/100 kg | 19,32 | | L02 | EUR/100 kg | 70,19 |
| | A01 | EUR/100 kg | 27,59 | | A01 | EUR/100 kg | 94,64 |
| 0404 90 21 9120 | L01 | EUR/100 kg | — | 0405 10 19 9700 | L01 | EUR/100 kg | — |
| | L02 | EUR/100 kg | 10,60 | | L02 | EUR/100 kg | 71,95 |
| | A01 | EUR/100 kg | 12,79 | | A01 | EUR/100 kg | 97,00 |
| 0404 90 21 9160 | L01 | EUR/100 kg | — | 0405 10 30 9100 | L01 | EUR/100 kg | — |
| | L02 | EUR/100 kg | 12,43 | | L02 | EUR/100 kg | 70,19 |
| | A01 | EUR/100 kg | 15,00 | | A01 | EUR/100 kg | 94,64 |
| 0404 90 23 9120 | L01 | EUR/100 kg | — | 0405 10 30 9300 | L01 | EUR/100 kg | — |
| | L02 | EUR/100 kg | 12,43 | | L02 | EUR/100 kg | 71,95 |
| | A01 | EUR/100 kg | 15,00 | | A01 | EUR/100 kg | 97,00 |
| 0404 90 23 9130 | L01 | EUR/100 kg | — | 0405 10 30 9700 | L01 | EUR/100 kg | — |
| | L02 | EUR/100 kg | 36,50 | | L02 | EUR/100 kg | 71,95 |
| | A01 | EUR/100 kg | 46,83 | | A01 | EUR/100 kg | 97,00 |
| 0404 90 23 9140 | L01 | EUR/100 kg | — | 0405 10 50 9300 | L01 | EUR/100 kg | — |
| | L02 | EUR/100 kg | 38,08 | | L02 | EUR/100 kg | 71,95 |
| | A01 | EUR/100 kg | 48,89 | | A01 | EUR/100 kg | 97,00 |
| 0404 90 23 9150 | L01 | EUR/100 kg | — | 0405 10 50 9500 | L01 | EUR/100 kg | — |
| | L02 | EUR/100 kg | 40,58 | | L02 | EUR/100 kg | 71,95 |
| | A01 | EUR/100 kg | 52,10 | | A01 | EUR/100 kg | 97,00 |
| 0404 90 29 9110 | L01 | EUR/100 kg | — | 0405 10 50 9700 | L01 | EUR/100 kg | — |
| | L02 | EUR/100 kg | 40,84 | | L02 | EUR/100 kg | 70,19 |
| | A01 | EUR/100 kg | 52,41 | | A01 | EUR/100 kg | 94,64 |
| 0404 90 29 9115 | L01 | EUR/100 kg | — | 0405 10 90 9000 | L01 | EUR/100 kg | — |
| | L02 | EUR/100 kg | 41,08 | | L02 | EUR/100 kg | 74,57 |
| | A01 | EUR/100 kg | 52,74 | | A01 | EUR/100 kg | 100,55 |
| 0404 90 29 9125 | L01 | EUR/100 kg | — | 0405 20 90 9500 | L01 | EUR/100 kg | — |
| | L02 | EUR/100 kg | 41,51 | | L02 | EUR/100 kg | 65,80 |
| | A01 | EUR/100 kg | 53,27 | | A01 | EUR/100 kg | 88,73 |
| 0404 90 29 9140 | L01 | EUR/100 kg | — | 0405 20 90 9700 | L01 | EUR/100 kg | — |
| | L02 | EUR/100 kg | 44,60 | | L02 | EUR/100 kg | 68,43 |
| | A01 | EUR/100 kg | 57,25 | | A01 | EUR/100 kg | 92,27 |
| 0404 90 81 9100 | L01 | EUR/kg | — | 0405 90 10 9000 | L01 | EUR/100 kg | — |
| | L02 | EUR/kg | 0,1243 | | L02 | EUR/100 kg | 89,79 |
| | A01 | EUR/kg | 0,1500 | | A01 | EUR/100 kg | 121,06 |
| 0404 90 83 9110 | L01 | EUR/kg | — | 0405 90 90 9000 | L01 | EUR/100 kg | — |
| | L02 | EUR/kg | 0,1243 | | L02 | EUR/100 kg | 71,81 |
| | A01 | EUR/kg | 0,1500 | | A01 | EUR/100 kg | 96,82 |
| 0404 90 83 9130 | L01 | EUR/kg | — | 0406 10 20 9100 | L01 | EUR/100 kg | — |
| | L02 | EUR/kg | 0,3650 | | L02 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/kg | 0,4683 | | A01 | EUR/100 kg | — |
| 0404 90 83 9150 | L01 | EUR/kg | — | 0406 10 20 9230 | L03 | EUR/100 kg | — |
| | L02 | EUR/kg | 0,3808 | | L04 | EUR/100 kg | 12,99 |
| | A01 | EUR/kg | 0,4889 | | 400 | EUR/100 kg | — |
| 0404 90 83 9170 | L01 | EUR/kg | — | 0406 10 20 9290 | A01 | EUR/100 kg | 16,24 |
| | L02 | EUR/kg | 0,4058 | | A00 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/kg | 0,5210 | | A00 | EUR/100 kg | — |
| 0404 90 83 9936 | L01 | EUR/kg | — | 0406 10 20 9300 | A00 | EUR/100 kg | — |
| | L02 | EUR/kg | 0,1055 | | A00 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/kg | 0,1508 | | A00 | EUR/100 kg | — |
| 0405 10 11 9500 | L01 | EUR/100 kg | — | 0406 10 20 9610 | A00 | EUR/100 kg | — |
| | L02 | EUR/100 kg | 70,19 | | A00 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/100 kg | 94,64 | | A00 | EUR/100 kg | — |
| 0405 10 11 9700 | L01 | EUR/100 kg | — | 0406 10 20 9620 | A00 | EUR/100 kg | — |
| | L02 | EUR/100 kg | 71,95 | | L03 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/100 kg | 97,00 | | L04 | EUR/100 kg | 19,96 |
| | | | | | 400 | EUR/100 kg | — |
| | | | | | A01 | EUR/100 kg | 24,94 |

| Termékkód | Rendeltetési hely | Mértékegység | A visszatérítés összege | Termékkód | Rendeltetési hely | Mértékegység | A visszatérítés összege | |
|-----------------|-------------------|--------------|-------------------------|-----------------|-------------------|--------------|-------------------------|-------|
| 0406 10 20 9640 | L03 | EUR/100 kg | — | 0406 30 39 9930 | L03 | EUR/100 kg | — | |
| | L04 | EUR/100 kg | 29,32 | | L04 | EUR/100 kg | 5,69 | |
| | 400 | EUR/100 kg | — | | 400 | EUR/100 kg | — | |
| | A01 | EUR/100 kg | 36,65 | | A01 | EUR/100 kg | 13,34 | |
| 0406 10 20 9650 | L03 | EUR/100 kg | — | 0406 30 39 9950 | L03 | EUR/100 kg | — | |
| | L04 | EUR/100 kg | 24,44 | | L04 | EUR/100 kg | 6,44 | |
| | 400 | EUR/100 kg | — | | 400 | EUR/100 kg | — | |
| | A01 | EUR/100 kg | 30,55 | | A01 | EUR/100 kg | 15,09 | |
| 0406 10 20 9830 | L03 | EUR/100 kg | — | 0406 30 90 9000 | A00 | EUR/100 kg | — | |
| | L04 | EUR/100 kg | 9,08 | 0406 40 50 9000 | L03 | EUR/100 kg | — | |
| | 400 | EUR/100 kg | — | L04 | EUR/100 kg | 34,48 | | |
| | A01 | EUR/100 kg | 11,33 | 400 | EUR/100 kg | — | | |
| 0406 10 20 9850 | L03 | EUR/100 kg | — | 0406 40 90 9000 | A01 | EUR/100 kg | 43,09 | |
| | L04 | EUR/100 kg | 10,99 | | L03 | EUR/100 kg | — | |
| | 400 | EUR/100 kg | — | | L04 | EUR/100 kg | 35,41 | |
| | A01 | EUR/100 kg | 13,74 | | 400 | EUR/100 kg | — | |
| 0406 20 90 9100 | A00 | EUR/100 kg | — | 0406 90 13 9000 | A01 | EUR/100 kg | 44,26 | |
| 0406 20 90 9913 | L03 | EUR/100 kg | — | | L03 | EUR/100 kg | — | |
| L04 | EUR/100 kg | 21,76 | L04 | | EUR/100 kg | 39,25 | | |
| 400 | EUR/100 kg | — | 400 | | EUR/100 kg | — | | |
| 0406 20 90 9915 | A01 | EUR/100 kg | 27,20 | 0406 90 15 9100 | A01 | EUR/100 kg | 56,18 | |
| | L03 | EUR/100 kg | — | | L03 | EUR/100 kg | — | |
| | L04 | EUR/100 kg | 29,54 | | L04 | EUR/100 kg | 40,57 | |
| | 400 | EUR/100 kg | — | | 400 | EUR/100 kg | — | |
| 0406 20 90 9917 | A01 | EUR/100 kg | 36,93 | 0406 90 17 9100 | A01 | EUR/100 kg | 58,06 | |
| | L03 | EUR/100 kg | — | | L03 | EUR/100 kg | — | |
| | L04 | EUR/100 kg | 31,41 | | L04 | EUR/100 kg | 40,57 | |
| | 400 | EUR/100 kg | — | | 400 | EUR/100 kg | — | |
| 0406 20 90 9919 | A01 | EUR/100 kg | 39,24 | 0406 90 21 9900 | A01 | EUR/100 kg | 58,06 | |
| | L03 | EUR/100 kg | — | | L03 | EUR/100 kg | — | |
| | L04 | EUR/100 kg | 35,08 | | L04 | EUR/100 kg | 39,43 | |
| | 400 | EUR/100 kg | — | | 400 | EUR/100 kg | — | |
| 0406 30 31 9710 | A00 | EUR/100 kg | — | 0406 90 23 9900 | A01 | EUR/100 kg | 56,30 | |
| 0406 30 31 9730 | L03 | EUR/100 kg | — | | L03 | EUR/100 kg | — | |
| L04 | EUR/100 kg | 3,91 | L04 | | EUR/100 kg | 35,35 | | |
| 400 | EUR/100 kg | — | 400 | | EUR/100 kg | — | | |
| 0406 30 31 9910 | A01 | EUR/100 kg | 9,17 | 0406 90 25 9900 | A01 | EUR/100 kg | 50,82 | |
| | A00 | EUR/100 kg | — | | L03 | EUR/100 kg | — | |
| | 0406 30 31 9930 | L03 | EUR/100 kg | | — | L04 | EUR/100 kg | 34,67 |
| | L04 | EUR/100 kg | 3,91 | | 400 | EUR/100 kg | — | |
| 0406 30 31 9950 | 400 | EUR/100 kg | — | 0406 90 27 9900 | A01 | EUR/100 kg | 49,63 | |
| | A01 | EUR/100 kg | 9,17 | | L03 | EUR/100 kg | — | |
| | L03 | EUR/100 kg | — | | L04 | EUR/100 kg | 31,39 | |
| | L04 | EUR/100 kg | 5,69 | | 400 | EUR/100 kg | — | |
| 0406 30 39 9500 | 400 | EUR/100 kg | — | 0406 90 31 9119 | A01 | EUR/100 kg | 44,95 | |
| | A01 | EUR/100 kg | 13,34 | | L03 | EUR/100 kg | — | |
| | L03 | EUR/100 kg | — | | L04 | EUR/100 kg | 29,03 | |
| | L04 | EUR/100 kg | 3,91 | | 400 | EUR/100 kg | — | |
| 0406 30 39 9700 | 400 | EUR/100 kg | — | 0406 90 33 9119 | A01 | EUR/100 kg | 41,60 | |
| | A01 | EUR/100 kg | 9,17 | | L03 | EUR/100 kg | — | |
| | L03 | EUR/100 kg | — | | L04 | EUR/100 kg | 29,03 | |
| | L04 | EUR/100 kg | 5,69 | | 400 | EUR/100 kg | — | |
| 0406 30 39 9700 | 400 | EUR/100 kg | — | 0406 90 33 9119 | A01 | EUR/100 kg | 41,60 | |
| | A01 | EUR/100 kg | 13,34 | | L03 | EUR/100 kg | — | |
| | L03 | EUR/100 kg | — | | L04 | EUR/100 kg | 29,03 | |
| | L04 | EUR/100 kg | 5,69 | | 400 | EUR/100 kg | — | |
| 0406 30 39 9700 | 400 | EUR/100 kg | — | 0406 90 33 9119 | A01 | EUR/100 kg | 41,60 | |
| | A01 | EUR/100 kg | 13,34 | | L03 | EUR/100 kg | — | |
| | L03 | EUR/100 kg | — | | L04 | EUR/100 kg | 29,03 | |
| | L04 | EUR/100 kg | 5,69 | | 400 | EUR/100 kg | — | |
| 0406 30 39 9700 | 400 | EUR/100 kg | — | 0406 90 33 9119 | A01 | EUR/100 kg | 41,60 | |
| | A01 | EUR/100 kg | 13,34 | | L03 | EUR/100 kg | — | |
| | L03 | EUR/100 kg | — | | L04 | EUR/100 kg | 29,03 | |
| | L04 | EUR/100 kg | 5,69 | | 400 | EUR/100 kg | — | |
| 0406 30 39 9700 | 400 | EUR/100 kg | — | 0406 90 33 9119 | A01 | EUR/100 kg | 41,60 | |
| | A01 | EUR/100 kg | 13,34 | | L03 | EUR/100 kg | — | |
| | L03 | EUR/100 kg | — | | L04 | EUR/100 kg | 29,03 | |
| | L04 | EUR/100 kg | 5,69 | | 400 | EUR/100 kg | — | |
| 0406 30 39 9700 | 400 | EUR/100 kg | — | 0406 90 33 9119 | A01 | EUR/100 kg | 41,60 | |
| | A01 | EUR/100 kg | 13,34 | | L03 | EUR/100 kg | — | |
| | L03 | EUR/100 kg | — | | L04 | EUR/100 kg | 29,03 | |
| | L04 | EUR/100 kg | 5,69 | | 400 | EUR/100 kg | — | |
| 0406 30 39 9700 | 400 | EUR/100 kg | — | 0406 90 33 9119 | A01 | EUR/100 kg | 41,60 | |
| | A01 | EUR/100 kg | 13,34 | | L03 | EUR/100 kg | — | |
| | L03 | EUR/100 kg | — | | L04 | EUR/100 kg | 29,03 | |
| | L04 | EUR/100 kg | 5,69 | | 400 | EUR/100 kg | — | |

| Termékkód | Rendeltetési hely | Mértékegység | A visszatérítés összege | Termékkód | Rendeltetési hely | Mértékegység | A visszatérítés összege |
|-----------------|-------------------|--------------|-------------------------|-----------------|-------------------|--------------|-------------------------|
| 0406 90 33 9919 | A00 | EUR/100 kg | — | 0406 90 78 9300 | L03 | EUR/100 kg | — |
| 0406 90 33 9951 | A00 | EUR/100 kg | — | | L04 | EUR/100 kg | 35,54 |
| 0406 90 35 9190 | L03 | EUR/100 kg | — | | 400 | EUR/100 kg | — |
| | L04 | EUR/100 kg | 41,33 | | A01 | EUR/100 kg | 50,76 |
| | 400 | EUR/100 kg | — | 0406 90 78 9500 | L03 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/100 kg | 59,45 | | L04 | EUR/100 kg | 34,55 |
| 0406 90 35 9990 | L03 | EUR/100 kg | — | | 400 | EUR/100 kg | — |
| | L04 | EUR/100 kg | 41,33 | | A01 | EUR/100 kg | 49,04 |
| | 400 | EUR/100 kg | — | 0406 90 79 9900 | L03 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/100 kg | 59,45 | | L04 | EUR/100 kg | 29,35 |
| 0406 90 37 9000 | L03 | EUR/100 kg | — | | 400 | EUR/100 kg | — |
| | L04 | EUR/100 kg | 39,25 | | A01 | EUR/100 kg | 42,19 |
| | 400 | EUR/100 kg | — | 0406 90 81 9900 | L03 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/100 kg | 56,18 | | L04 | EUR/100 kg | 36,63 |
| 0406 90 61 9000 | L03 | EUR/100 kg | — | | 400 | EUR/100 kg | — |
| | L04 | EUR/100 kg | 44,68 | | A01 | EUR/100 kg | 52,44 |
| | 400 | EUR/100 kg | — | 0406 90 85 9930 | L03 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/100 kg | 64,65 | | L04 | EUR/100 kg | 40,16 |
| 0406 90 63 9100 | L03 | EUR/100 kg | — | | 400 | EUR/100 kg | — |
| | L04 | EUR/100 kg | 44,02 | | A01 | EUR/100 kg | 57,80 |
| | 400 | EUR/100 kg | — | 0406 90 85 9970 | L03 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/100 kg | 63,49 | | L04 | EUR/100 kg | 36,84 |
| 0406 90 63 9900 | L03 | EUR/100 kg | — | | 400 | EUR/100 kg | — |
| | L04 | EUR/100 kg | 42,31 | | A01 | EUR/100 kg | 52,98 |
| | 400 | EUR/100 kg | — | 0406 90 86 9100 | A00 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/100 kg | 61,32 | 0406 90 86 9200 | L03 | EUR/100 kg | — |
| 0406 90 69 9100 | A00 | EUR/100 kg | — | | L04 | EUR/100 kg | 35,61 |
| 0406 90 69 9910 | L03 | EUR/100 kg | — | | 400 | EUR/100 kg | — |
| | L04 | EUR/100 kg | 42,93 | | A01 | EUR/100 kg | 52,80 |
| | 400 | EUR/100 kg | — | 0406 90 86 9300 | A00 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/100 kg | 62,22 | 0406 90 86 9400 | L03 | EUR/100 kg | — |
| 0406 90 73 9900 | L03 | EUR/100 kg | — | | L04 | EUR/100 kg | 38,16 |
| | L04 | EUR/100 kg | 36,12 | | 400 | EUR/100 kg | — |
| | 400 | EUR/100 kg | — | | A01 | EUR/100 kg | 55,80 |
| | A01 | EUR/100 kg | 51,75 | 0406 90 86 9900 | L03 | EUR/100 kg | — |
| 0406 90 75 9900 | L03 | EUR/100 kg | — | | L04 | EUR/100 kg | 40,16 |
| | L04 | EUR/100 kg | 36,84 | | 400 | EUR/100 kg | — |
| | 400 | EUR/100 kg | — | | A01 | EUR/100 kg | 57,80 |
| | A01 | EUR/100 kg | 52,98 | 0406 90 87 9100 | A00 | EUR/100 kg | — |
| 0406 90 76 9300 | L03 | EUR/100 kg | — | 0406 90 87 9200 | A00 | EUR/100 kg | — |
| | L04 | EUR/100 kg | 32,71 | 0406 90 87 9300 | L03 | EUR/100 kg | — |
| | 400 | EUR/100 kg | — | | L04 | EUR/100 kg | 33,16 |
| | A01 | EUR/100 kg | 46,82 | | 400 | EUR/100 kg | — |
| 0406 90 76 9400 | L03 | EUR/100 kg | — | | A01 | EUR/100 kg | 49,00 |
| | L04 | EUR/100 kg | 36,63 | 0406 90 87 9400 | L03 | EUR/100 kg | — |
| | 400 | EUR/100 kg | — | | L04 | EUR/100 kg | 33,86 |
| | A01 | EUR/100 kg | 52,44 | | 400 | EUR/100 kg | — |
| 0406 90 76 9500 | L03 | EUR/100 kg | — | | A01 | EUR/100 kg | 49,49 |
| | L04 | EUR/100 kg | 33,92 | 0406 90 87 9951 | L03 | EUR/100 kg | — |
| | 400 | EUR/100 kg | — | | L04 | EUR/100 kg | 35,97 |
| | A01 | EUR/100 kg | 48,15 | | 400 | EUR/100 kg | — |
| 0406 90 78 9100 | L03 | EUR/100 kg | — | | A01 | EUR/100 kg | 51,50 |
| | L04 | EUR/100 kg | 35,88 | | | | |
| | 400 | EUR/100 kg | — | | | | |
| | A01 | EUR/100 kg | 52,42 | | | | |

| Termékkód | Rendeltetési hely | Mértékegység | A visszatérítés összege | Termékkód | Rendeltetési hely | Mértékegység | A visszatérítés összege |
|-----------------|-------------------|--------------|-------------------------|-----------------|-------------------|--------------|-------------------------|
| 0406 90 87 9971 | L03 | EUR/100 kg | — | 0406 90 87 9975 | L03 | EUR/100 kg | — |
| | L04 | EUR/100 kg | 35,97 | | L04 | EUR/100 kg | 37,52 |
| | 400 | EUR/100 kg | — | | 400 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/100 kg | 51,50 | | A01 | EUR/100 kg | 53,02 |
| 0406 90 87 9972 | L03 | EUR/100 kg | — | 0406 90 87 9979 | L03 | EUR/100 kg | — |
| | L04 | EUR/100 kg | 15,21 | | L04 | EUR/100 kg | 35,35 |
| | 400 | EUR/100 kg | — | | 400 | EUR/100 kg | — |
| | A01 | EUR/100 kg | 21,86 | | A01 | EUR/100 kg | 50,82 |
| 0406 90 87 9973 | L03 | EUR/100 kg | — | 0406 90 88 9100 | A00 | EUR/100 kg | — |
| | L04 | EUR/100 kg | 35,33 | 0406 90 88 9300 | L03 | EUR/100 kg | — |
| | 400 | EUR/100 kg | — | L04 | EUR/100 kg | 29,29 | |
| | A01 | EUR/100 kg | 50,57 | 400 | EUR/100 kg | — | |
| 0406 90 87 9974 | L03 | EUR/100 kg | — | 0406 90 88 9500 | A01 | EUR/100 kg | 43,13 |
| | L04 | EUR/100 kg | 37,84 | | L03 | EUR/100 kg | — |
| | 400 | EUR/100 kg | — | | L04 | EUR/100 kg | 30,20 |
| | A01 | EUR/100 kg | 53,93 | | 400 | EUR/100 kg | — |
| | | | | A01 | EUR/100 kg | 43,15 | |

NB: A termékkódok és az „A” sorozatú rendeltetési hely-kódok a módosított 3846/87/EKG bizottsági rendeletben (HL L 366., 1987.12.24., 1. o.) találhatók.

A numerikus rendeltetési hely-kódok a 750/2005/EK bizottsági rendeletben (HL L 126., 2005.5.19., 12. o.) találhatók.

A többi rendeltetési hely meghatározása a következő:

L01 Ceuta, Melilla, Szentszék, a Ciprusi Köztársaság azon területei, amelyen a Ciprusi Köztársaság kormánya nem gyakorol befolyást és az Amerikai Egyesült Államok, a 800/1999/EK bizottsági rendelet (HL L 102., 1999.4.17., 11. o.) 36. cikke 1. pontjának a) és c) pontjában, illetve 44. cikke (1) bekezdése b) és c) pontjában említett kivitelek, valamint az olyan haderőkkel kötött szerződések keretében történő kivitelek, amely valamely tagállam területén állomásoznak, ám nem tartoznak annak fennhatósága alá.

L02 Andorra és Gibraltár.

L03 Ceuta, Melilla, Izland, Norvégia, Svájc, Liechtenstein, Andorra, Gibraltár, Szentszék (szokásos megnevezése: Vatikán), Törökország, Románia, Bulgária, Horvátország, Kanada, a Ciprusi Köztársaság azon területei, amelyen a Ciprusi Köztársaság kormánya nem gyakorol befolyást, Ausztrália és Új-Zéland, a 800/1999/EK rendelet 36. cikke (1) pontjának a) és c) pontjában, illetve 44. cikke (1) bekezdése b) és c) pontjában említett kivitelek, valamint az olyan haderőkkel kötött szerződések keretében történő kivitelek, amely valamely tagállam területén állomásoznak, ám nem tartoznak annak fennhatósága alá.

L04 Albánia, Bosznia és Hercegovina, Koszovó, Szerbia és Montenegró, valamint Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság.

A BIZOTTSÁG 910/2005/EK RENDELETE**(2005. június 16.)****a vajra szóló export-visszatérítés meg nem állapításáról az 581/2004/EK rendeletben meghatározott folyamatos pályázati eljárás keretében**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a tej- és tejtermékpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1255/1999/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 31. cikk (3) bekezdés harmadik albekezdésére,

mivel:

- (1) A bizonyos vajtípusokra vonatkozó export-visszatérítésekkel kapcsolatos állandó pályázati felhívás közzétételéről szóló, 2004. március 26-i 581/2004/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ folyamatos pályázati eljárásról rendelkezik.
- (2) A bizonyos tejtermékeket érintő export-visszatérítésekre vonatkozó pályázati eljárás megállapításáról szóló, 2004. március 26-i 580/2004/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ 5. cikkének értelmében, valamint a pályázati felhívásra

benyújtott pályázatok megvizsgálását követően helyénvaló, hogy semmilyen visszatérítés ne kerüljön megállapításra a 2005. június 14-én végződő pályázati időszakra.

- (3) A Tej- és Tejtermékpiaci Irányítóbizottság az elnöke által kitézött határidőn belül nem nyilvánított véleményt,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 581/2004/EK rendelettel megnyitott állandó pályázat 2005. június 14-én záruló pályázati időszakára, az említett rendelet 1. cikkének (1) bekezdésében meghatározott termékekre és rendeltési helyekre visszatérítés nem kerül megállapításra.

2. cikk

Ez a rendelet 2005. június 17-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. június 16-án.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 160., 1999.6.26., 48. o. A legutóbb a 186/2004/EK bizottsági rendelettel (HL L 29., 2004.2.3., 6. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 90., 2004.3.27., 64. o.

⁽³⁾ HL L 90., 2004.3.27., 58. o.

A BIZOTTSÁG 911/2005/EK RENDELETE**(2005. június 16.)****a sovány tejporra vonatkozó maximális export-visszatérítés rögzítéséről az 582/2004/EK rendelet által szabályozott folyamatos pályázati eljárás keretében**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a tej- és tejtermékpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1255/1999/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 31. cikke (3) bekezdésének harmadik albekezdésére,

mivel:

- (1) A sovány tejporra vonatkozó export-visszatérítésekkel kapcsolatos állandó pályázati felhívás közzétételéről szóló, 2004. március 26-i 582/2004/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ folyamatos pályázati eljárásról rendelkezik.
- (2) A bizonyos tejtermékek export-visszatérítésére vonatkozó pályázati eljárás megállapításáról szóló 2004. március 26-i 580/2004/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ 5. cikkének értelmében és a pályázati felhívásra beérkezett pályázatok

megvizsgálását követően helyénvaló rögzíteni az export-visszatérítések felső értékét a 2005. június 14. záruló pályázati időszakra.

- (3) A Tej- és Tejtermékpiaci Irányítóbizottság az elnöke által kitűzött határidőn belül nem nyilvánított véleményt,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 582/2004/EK rendelet által megnyitott állandó pályázat 2005. június 14. záruló pályázati időszakára a visszatérítés maximális összege az említett 1. cikkének (1) bekezdésében említett termékekre és célállomásokra 18,00 EUR/100 kg.

2. cikk

Ez a rendelet 2005. június 17-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező érvényű és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. június 16-án.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 160., 1999.6.26., 48. o. A legutóbb a 186/2004/EK bizottsági rendelettel (HL L 29., 2004.2.3., 6. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 90., 2004.3.27., 67. o. A legutóbb a 2250/2004/EK rendelettel (HL L 381., 2004.12.28., 25. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 90., 2004.3.27., 58. o. A 2250/2004/EK rendelettel módosított rendelet.

A BIZOTTSÁG 912/2005/EK RENDELETE**(2005. június 16.)****a gabonaágazatban alkalmazandó termelési visszatérítések rögzítéséről**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1784/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 8. cikke ⁽²⁾ bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1766/92/EGK, illetőleg az 1418/79/EGK tanácsi rendeletnek a gabona-, illetőleg rizságazatban alkalmazott termelési visszatérítésekre való alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1993. június 30-i 1722/93/EGK bizottsági rendelet ⁽²⁾ meghatározta a termelési visszatérítések engedélyezésének feltételeit. A kiszámítás alapját ugyanezen rendelet 3. cikke határozta meg. Az így kiszámított visszatérítést havonta egyszer kell rögzíteni, és módosítható, ha a kukorica és/vagy a búza árai jelentősen megváltoznak.
- (2) A pontos fizetendő összeg megállapítása érdekében az e rendelet által rögzítendő termelési visszatérítéseket

súlyozni szükséges az 1722/93/EGK rendelet II. mellékletében meghatározott együtthatókkal.

- (3) A Gabonapiaci Irányítóbizottság az elnöke által kitűzött határidőn belül nem nyilvánított véleményt,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikkAz 1722/93/EGK rendelet 3. cikke ⁽²⁾ bekezdésében meghatározott termelési visszatérítés:

- a) 15,60 EUR/t a kukoricában, a búzában, az árpában és a zabban lévő keményítő tonnájára vonatkoztatva;
- b) 23,60 EUR/t a burgonyában lévő keményítő tonnájára vonatkoztatva.

2. cikk

Ez a rendelet 2005. június 17-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. június 16-án.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 270., 2003.10.21., 78. o.

⁽²⁾ HL L 159., 1993.7.1., 112. o. A legutóbb az 1548/2004/EK rendelettel (HL L 280., 2004.8.31., 11. o.) módosított rendelet.

A BIZOTTSÁG 913/2005/EK RENDELETE

(2005. június 16.)

a Szerződés I. mellékletében nem szereplő áruk formájában exportált egyes gabona- és rizstermékekre vonatkozó visszatérítési ráták megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1784/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 13. cikke (3) bekezdésére,tekintettel a rizs piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1785/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 14. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

(1) Az 1784/2003/EK rendelet 13. cikke (1) bekezdése és a 1785/2003/EK rendelet 14. cikke (1) bekezdése mindkét rendelet 1. cikkében felsorolt termékek esetén export-visszatérítést biztosít a világpiacon tapasztalható árfolyamok és árak és a Közösségen belüli árak közti különbségek fedezésére.

(2) A Szerződés I. mellékletében nem szereplő áruk formájában exportált egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó export-visszatérítési rendszer alkalmazásának közös szabályairól, valamint az e visszatérítések összegének megállapítására szolgáló szempontokról szóló, 2000. július 13-i 1520/2000/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ határozza meg azokat a termékeket, amelyek esetén meg kell szabni a visszatérítési rátát; ezt akkor kell alkalmazni, ha a termékeket az 1784/2003/EK rendelet III. mellékletében vagy a 1785/2003/EK rendelet IV. mellékletében felsorolt termékek formájában exportálják.

(3) Az 1520/2000/EK rendelet 4. cikke (1) bekezdése első albekezdésével összhangban a 100 kilogrammra vonatkozó visszatérítési rátát minden egyes érintett alaptermék esetén minden hónapra meg kell határozni.

(4) Az azokra a visszatérítésekre bevezetett kötelezettségvállalások, amelyeket a Szerződés I. mellékletében nem szereplő mezőgazdasági termékek exportjára kívánnak nyújtani, kockázatosá válhatnak a magas visszatérítési ráta előzetes rögzítése miatt. Emiatt az ilyen jellegű helyzetekre tekintettel óvintézkedések bevezetésére van szükség, anélkül azonban, hogy a hosszú időtartamú szerződések megkötését ezzel megghiúsítsák. A visszatérítések előzetes rögzítése esetére meghatározott különleges visszatérítési ráták meghatározása olyan intézkedés, amely lehetővé teszi, hogy ezek a különféle célkitűzések egyidejűleg teljesülhessenek.

(5) Figyelemmel az Európai Közösség és az Amerikai Egyesült Államok között létrejött, a tésztakésztítményeknek a Közösségből az Egyesült Államokba történő kiviteléről szóló, a 87/482/EGK tanácsi rendelettel ⁽⁴⁾ jóváhagyott egyezsége, az érkezési hely alapján különbséget kell tenni az 1902 11 00 és 1902 19 KN-kód alá tartozó termékek visszatérítése esetén.

(6) Az 1520/2000/EK rendelet 4. cikke (3) és (5) bekezdése alapján csökkentett export-visszatérítési rátát kell meghatározni, figyelembe véve az alkalmazandó termelési visszatérítés mennyiségét az 1722/93/EGK bizottsági rendeletnek ⁽⁵⁾ megfelelően, a termékek előállításának feltételezett időszaka alatt felhasznált érintett alaptermékek esetére.

(7) A szeszitalok esetén az előállítás során felhasznált gabonafélék ára csekély hatást gyakorol. Mindazonáltal az Egyesült Királyság, Írország és Dánia csatlakozási szerződése 19. jegyzőkönyve biztosítja a közösségi gabonaféléknek a gabonaalapú szeszitalok gyártásában történő felhasználásának elősegítését célzó, szükséges intézkedések meghozatalát. Következésképpen szükség van a szeszitalok formájában exportált gabonafélékre vonatkozó visszatérítési ráták megfelelő módosítására.

(8) A Gabonapiaci Irányítóbizottság az elnöke által kitűzött határidőn belül nem nyilvánított véleményt,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1520/2000/EK rendelet A. mellékletében és az 1784/2003/EK rendelet 1. cikkében vagy az 1785/2003/EK rendelet 1. cikke (1) bekezdésében felsorolt és az 1784/2003/EK rendelet III. mellékletében, illetőleg az 1785/2003/EK rendelet IV. mellékletében meghatározott termékek formájában exportált gabonafélékre alkalmazandó visszatérítési ráták e rendelet mellékletében kerülnek meghatározásra.

2. cikk

Ez a rendelet 2005. június 17-én lép hatályba.

⁽¹⁾ HL L 270., 2003.10.21., 78. o.⁽²⁾ HL L 270., 2003.10.21., 96. o.⁽³⁾ HL L 177., 2000.7.15., 1. o. A legutóbb az 886/2004/EK rendelettel (HL L 168., 2004.5.1., 14. o.) módosított rendelet.⁽⁴⁾ HL L 275., 1987.9.29., 36. o.⁽⁵⁾ HL L 159., 1993.7.1., 112. o. A legutóbb a 1548/2004/EK rendelettel (HL L 280., 2004.3.18., 11. o.) módosított rendelet.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. június 16-án.

a Bizottság részéről
Günter VERHEUGEN
alelnök

MELLÉKLET

**A Szerződés I. mellékletében nem szereplő áruk formájában exportált egyes gabona- és rizstermékek esetén
2005. június 17-től alkalmazandó visszatérítési ráták ⁽¹⁾**

(EUR/100 kg)

| KN-kód | A termék megnevezése ⁽²⁾ | Az alaptermék 100 kg-jára számított visszatérítési ráta | |
|------------|---|---|---|
| | | A visszatérítés előzetes rögzítése esetén | Egyéb |
| 1001 10 00 | Durumbúza: – az Amerikai Egyesült Államokba szállított, 1902 11 és 1902 19 KN-kód alá tartozó termékek exportja esetén – egyéb esetekben | — | — |
| 1001 90 99 | Közönséges búza és a kétszeres: – az Amerikai Egyesült Államokba szállított, 1902 11 és 1902 19 KN-kód alá tartozó termékek exportja esetén – egyéb esetekben: – – amikor az 1520/2000/EK rendelet ⁽³⁾ 4. cikke (5) bekezdése alkalmazandó – – amikor a 2208 alszám ⁽⁴⁾ alá tartozó termékek kerülnek exportálásra – – egyéb esetekben | — — — — | — — — — |
| 1002 00 00 | Rozs | — | — |
| 1003 00 90 | Árpa – amikor a 2208 alszám ⁽⁴⁾ alá tartozó termékek kerülnek exportálásra – egyéb esetekben | — — | — — |
| 1004 00 00 | Zab | — | — |
| 1005 90 00 | Kukorica (csemegekukorica) a következő formában felhasználva: – keményítő: – – amikor az 1520/2000/EK rendelet ⁽³⁾ 4. cikke (5) bekezdése alkalmazandó – – amikor a 2208 alszám ⁽⁴⁾ alá tartozó termékek kerülnek exportálásra – – egyéb esetekben – az 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79 és 2106 90 55 KN-kód alá tartozó ⁽⁵⁾ glükóz, glükózszirup, maltodextrin, maltodextrinszirup – – amikor az 1520/2000/EK rendelet ⁽³⁾ 4. cikke (5) bekezdése alkalmazandó – – amikor a 2208 alszám ⁽⁴⁾ alá tartozó termékek kerülnek exportálásra – – egyéb esetekben – amikor a 2208 alszám ⁽⁴⁾ alá tartozó termékek kerülnek exportálásra – egyéb (ideértve a feldolgozatlan kukoricát) Az 1108 13 00 KN-kód alá tartozó burgonyakeményítő, hasonlóan a feldolgozott kukoricából nyerhető termékekhez: – amikor az 1520/2000/EK rendelet ⁽³⁾ 4. cikke (5) bekezdése alkalmazandó – amikor a 2208 alszám ⁽⁴⁾ alá tartozó termékek kerülnek exportálásra – egyéb esetekben | 3,395 1,975 4,222 2,340 1,481 3,167 1,975 4,222 3,146 1,975 4,222 | 3,543 1,975 4,222 2,488 1,481 3,167 1,975 4,222 3,544 1,975 4,222 |

⁽¹⁾ Az ebben a rendeletben meghatározott rátákat 2004. október 1-jei hatállyal kezdődően nem kell alkalmazni a Bulgáriába irányuló export esetén és azon áruk esetén, amelyeket az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között 1972. július 22-én létrejött megállapodás 2. jegyzőkönyve I. és II. táblázata felsorol, és 2005. február 1-jei hatállyal kezdődően a Svájci Államszövetségbe vagy a Lichtensteini Hercegségbe exportáltak.

| KN-kód | A termék megnevezése ⁽²⁾ | Az alaptermék 100 kg-jára számított visszatérítési ráta (EUR/100 kg) | |
|------------|--|---|-------------|
| | | A visszatérítés előzetes rögzítése esetén | Egyéb |
| ex 1006 30 | Teljesen hántolt rizs: – kerek szemű – közepes szemű – hosszú szemű | — — — | — — — |
| 1006 40 00 | Tört rizs | — | — |
| 1007 00 90 | Nem hibrid, vetésre szánt cirok mag | — | — |

⁽²⁾ Amennyiben az alaptermék és/vagy megfeleltetett termék feldolgozásával nyert mezőgazdasági termékek érintettek, az 1520/2000/EK bizottsági rendelet E mellékletében meghatározott együtthatót kell alkalmazni (HL L 177., 2000.7.15., 1. o.).

⁽³⁾ Az érintett termékek a 3505 10 50 KN-kód alá tartoznak.

⁽⁴⁾ Az 1784/2003/EK rendelet III mellékletében felsorolt vagy a 2825/93/EGK rendelet 2. cikkében hivatkozott termékek (HL L 258., 1993.10.16., 6. o.).

⁽⁵⁾ Az NC 1702 30 99, 1702 40 90 és 1702 60 90 KN-kód alá tartozó, glükóz- és fruktózsirup összekeveréséből származó szirupok esetén az export-visszatérítés esetleg csak a glükózsirupra nyújtható.

A BIZOTTSÁG 914/2005/EK RENDELETE**(2005. június 16.)****a Szerződés I. mellékletében nem szereplő áruk formájában exportált egyes tejtermékekre vonatkozó visszatérítési ráták módosításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a tej és tejtermékek piacának közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1255/1999/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾, és különösen annak 31. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2005. május 26-án, alkalmazandó, a mellékletben felsorolt, a Szerződés I. mellékletében nem szereplő áruk formájában exportált termékekre vonatkozó visszatérítési rátákat a Bizottság 796/2005/EK ⁽²⁾ rendelete rögzíti.

- (2) Az 796/2005/EK rendeletben foglalt szabályoknak és feltételeknek a Bizottság számára hozzáférhető jelenlegi adatokra történő alkalmazásából következik, hogy a jelenleg alkalmazandó visszatérítési ráták a mellékletben feltüntetett módon változnak.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 796/2005/EK rendeletben rögzített visszatérítési ráták a csatolt mellékletben feltüntetett módon változnak.

2. cikk

Ez a rendelet 2005. június 17-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben 2005. június 16-án.

a Bizottság részéről

Günter VERHEUGEN

alelnök

⁽¹⁾ HL L 160., 1999.6.26., 48. o. A legutóbb az 1787/2003/EK rendelettel (HL L 270., 2003.10.21., 121. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 134., 2005.5.27., 9. o.

MELLÉKLET

a Szerződés I. mellékletében nem szereplő áruk formájában exportált egyes tejtermékekre 2005. június 17-től vonatkozó visszatérítési ráták ⁽¹⁾

(EUR/100 kg)

| KN-kód | Leírás | Visszatérítési ráta | |
|---------------|--|---|--------|
| | | A visszatérítési ráta előzetes rögzítése esetén | Egyéb |
| ex 0402 10 19 | Tejpor, tejgranulátum vagy egyéb szilárd állapotú tej, amely nem tartalmaz hozzáadott cukrot vagy egyéb édesítő anyagot, súly szerint az 1,5 % zsírtartalmat meg nem haladva (PG 2): | | |
| | a) 3501-es KN-kóddal jelölt termékek kivitelekora) | — | — |
| | b) Egyéb termékek kivitelekora) | 14,21 | 15,00 |
| ex 0402 21 19 | Tejpor, tejgranulátum vagy egyéb szilárd állapotú tej, amely nem tartalmaz hozzáadott cukrot vagy egyéb édesítő anyagot, súly szerint a 26 % zsírtartalmat meg nem haladva (PG 3): | | |
| | a) A 2571/97/EK rendelet szerint előállított, csökkentett árú, a PG 3-nak megfelelő termékek formájában vaját vagy tejszínt tartalmazó áruk kivitelekora) | 22,54 | 24,10 |
| | b) Egyéb termékek kivitelekora) | 48,90 | 52,10 |
| ex 0405 10 | Súly szerint 82 % (PG 6) zsírtartalmú vaj: | | |
| | a) A 2571/97/EK rendeletben meghatározott szabványokkal összhangban előállított, csökkentett árú vaját vagy tejszínt tartalmazó áruk kivitelekora) | 37,93 | 41,00 |
| | b) 2106 90 98 KN-kóddal jelölt, 40 % vagy nagyobb súlyú tejszirt tartalmazó termékek kivitelekora) | 96,98 | 104,25 |
| | c) Egyéb termékek kivitelekora) | 89,73 | 97,00 |

⁽¹⁾ Az ebben a rendeletben meghatározott rátákat 2004. október 1-jei hatállyal kezdődően nem kell alkalmazni a Bulgáriába irányuló export esetén és azon áruk esetén, amelyeket az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között 1972. július 22-én létrejött megállapodás 2. jegyzőkönyve I. és II. táblázata felsorol, és 2005. február 1-jei hatállyal kezdődően a Svájci Államszövetségbe vagy a Lichtensteini Hercegségbe exportáltak.

A BIZOTTSÁG 915/2005/EK RENDELETE**(2005. június 16.)****az 1757/2004/EK rendelettel meghirdetett pályázati eljárás keretében az árpa exportjára adható maximális visszatérítés rögzítéséről**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1784/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 13. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1757/2004/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ pályázatot hirdetett meg árpa exportjáról szóló export-visszatérítésekre valamennyi harmadik országba irányuló kivitel tekintetében.
- (2) Az 1995. június 29-i 1501/95/EK bizottsági rendelet 7. cikkének megfelelően a Bizottság a gabonafélékkel kapcsolatos export-visszatérítés nyújtására és a gabonafélék piacán bekövetkező zavarok esetén hozandó intézkedésekre vonatkozóan az 1766/92/EGK ⁽³⁾ tanácsi rendelet alkalmazásának egyes részletes szabályainak megállapításáról benyújtott ajánlatok alapján dönthet úgy, hogy meghatározza az export-visszatérítés maximális mértékét, az 1501/95/EK rendelet 1. cikkében említett kritériumok

figyelembevételével. Ebben az esetben a pályázat alapján azzal az ajánlattevővel illetve azokkal az ajánlattevőkkel kerül sor szerződés-kötésre, aki(k)nek az ajánlata a maximális visszatérítéssel azonos vagy annál alacsonyabb mértékű.

- (3) A fent említett szabályok alkalmazása a szóban forgó gabonaféle piacainak jelenlegi helyzete szerinti maximális export-visszatérítés rögzítését eredményezi.
- (4) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Gabonapiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2005. június 10. és 16. között meghirdetett pályázatok esetében, az 1757/2004/EK rendeletben közzétett pályázati felhívásnak megfelelően, az árpa maximális export-visszatérítése 12,75 EUR/t.

2. cikk

Ez a rendelet 2005. június 17-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. június 16-án.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja⁽¹⁾ HL L 270., 2003.10.21., 78. o.⁽²⁾ HL L 313., 2004.10.12., 10. o.⁽³⁾ HL L 147., 1995.6.30., 7. o. A legutóbb a 777/2004/EK rendelettel módosított (HL L 123., 2004.4.27., 50. o.) rendelet.

A BIZOTTSÁG 916/2005/EK RENDELETE**(2005. június 16.)****a közönséges búza exportjára a 115/2005/EK rendelettel meghirdetett pályázati eljárás keretében benyújtott ajánlatokról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1784/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 13. cikke (3) bekezdésének első albekezdésére,

mivel:

- (1) A 115/2005/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ pályázatot hirdetett meg közönséges búza exportjára szóló export-visszatérítésekre egyes harmadik országokba irányuló kivétel tekintetében.
- (2) A gabonák export-visszatérítésének odaítéléséről és a gabonapiacra kialakuló zavarok esetén hozandó intézkedésekről szóló 1766/92/EGK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó bizonyos részletes szabályok megállapításáról

szóló, 1995. június 29-i 1501/95/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ 7. cikke alapján a Bizottság úgy dönt, hogy – a meghirdetett pályázatok alapján – nem hirdet ki nyertest.

- (3) Figyelembe véve mindenekelőtt az 1501/95/EK rendelet 1. cikkében meghatározott szempontokat, maximális export-visszatérítés rögzítése nem indokolt.
- (4) A Gabonapiaci Irányítóbizottság az elnöke által kitűzött határidőn belül nem nyilvánított véleményt,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 115/2005/EK rendeletben közzétett, a közönséges búza export-visszatérítésére vonatkozó pályázati felhívásra válaszul beérkezett, 2005. június 10. és 16. között értesített pályázatokkal kapcsolatban semmilyen intézkedést nem kell tenni.

2. cikk

Ez a rendelet 2005. június 17-én lép hatályba.

E rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. június 16-án.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja⁽¹⁾ HL L 270., 2003.10.21., 78. o.⁽²⁾ HL L 24., 2005.1.27., 3. o.⁽³⁾ HL L 147., 1995.6.30., 7. o. A legutóbb a 777/2004/EK rendelettel (HL L 123., 2004.4.7., 50. o.) módosított rendelet.

A BIZOTTSÁG 917/2005/EK RENDELETE**(2005. június 16.)****a kukoricára a 868/2005/EK rendelettel meghirdetett pályázati eljárás keretében adható maximális behozatali vámkedvezmény rögzítéséről**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1784/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 12. cikk (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 868/2005/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ pályázatot hirdetett meg a kukorica harmadik országokból Spanyolországba történő importálásakor igénybe vehető maximális behozatali vámkedvezményre.
- (2) Az 1839/95/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ 7. cikke szerint a Bizottság az 1784/2003/EK rendelet 25. cikkében szabályozott eljárás szerint dönthet úgy, hogy rögzíti a behozatali vámról adható maximális kedvezményt. Az említett vámkedvezmény rögzítésekor különösen az 1839/95/EK rendelet 6. és 7. cikkében foglalt kritériumokat kell figyelembe venni. A pályázat alapján szerződés kötendő valamennyi olyan ajánlattevővel, akinek az ajánlata a maxi-

mális vámkedvezménnyel azonos, vagy annál alacsonyabb összegű.

- (3) A fent említett kritériumok alkalmazása a szóban forgó gabonaféle piacainak jelenlegi helyzetére az 1. cikkben ismertetett összeg szerinti maximális behozatali vámkedvezmény rögzítését eredményezi.
- (4) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Gabonapiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 868/2005/EK rendelettel meghirdetett pályázati eljárás keretében 2005. június 10. és 16. között benyújtott ajánlatok tekintetében a kukoricára adható maximális behozatali vámkedvezmény 25,25 EUR/t-ban került rögzítésre, 38 000 t-ban maximált globális mennyiségre.

2. cikk

Ez a rendelet 2005. június 17-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. június 16-án.

a Bizottság részéről
Mariann FISCHER BOEL
a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 270., 2003.10.21., 78. o.

⁽²⁾ HL L 145., 2005.6.9., 18. o.

⁽³⁾ HL L 177., 1995.7.28., 4. o. A legutóbb a 777/2004/EK rendelettel (HL L 123., 2004.4.27., 50. o.) módosított rendelet.

A BIZOTTSÁG 918/2005/EK RENDELETE**(2005. június 16.)****a gabonafélék, a lisztek és a búzából vagy rozsból készült dara és durva őrlemény exportjára alkalmazandó visszatérítések rögzítéséről**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1784/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾, és különösen annak 13. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1784/2003/EK rendelet 13. cikkének rendelkezései szerint az ugyanezen rendelet 1. cikkében szereplő termékeknek a világgpiaci jegyzései és árai, valamint ugyanezen termékeknek a Közösségen belüli árai közötti különbség export-visszatérítéssel fedezhető.
- (2) A visszatérítéseket azoknak az összetevőknek a figyelembevételével kell rögzíteni, amelyeket az 1995. június 29-i 1501/95/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ egyes szabályait megállapító 1. cikke említ, az 1766/92/EGK tanácsi rendeletnek az export-visszatérítések megadása, valamint a gabonaágazatban zavar esetén fogantatosítandó intézkedések tekintetében való alkalmazásának.
- (3) A liszteket, a búzából vagy rozsból készült darát és durva őrleményt illetően az ezekre a termékekre alkalmazandó visszatérítést a szóban forgó termékek előállításához szükséges gabonamennyiség figyelembevételével kell kiszámítani. Ezek a mennyiségek az 1501/95/EK rendeletben kerültek rögzítésre.

- (4) A világgpiaci helyzet vagy egyes piacok sajátos követelményei szükségessé tehetik a visszatérítés differenciálását egyes termékek tekintetében, rendeltetési helyük szerint.
- (5) A visszatérítést havonta egyszer kell rögzíteni. A visszatérítés időszakon belül módosítható.
- (6) Ezeknek a szabályoknak a gabonafélék piacának mindenkori helyzetére és különösen e termékek Közösségen belüli és világgpiaci jegyzéseire, illetve áraira való alkalmazása a mellékletben ismertetett összegek szerinti visszatérítés rögzítését eredményezi.
- (7) A Gabonapiaci Irányítóbizottság az elnöke által kitzűzött határidőn belül nem nyilvánított véleményt,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1784/2003/EK rendelet 1. cikkének a), b) és c) pontjában említett, változatlan állapotú termékek – a maláta kivételével – export-visszatérítései a mellékletben ismertetett összegekben kerültek rögzítésre.

2. cikk

Ez a rendelet 2005. június 17-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. június 16-án.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 270., 2003.10.21., 78. o.

⁽²⁾ HL L 147., 1995.6.30., 7. o. A legutóbb az 1431/2003/EK bizottsági rendelettel (HL L 203., 2003.8.12., 16. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

a Bizottság 2005. június 16-i, a gabonafélék, a lisztek és a búzából vagy rozsból készült dara és durva őrlemény exportjára alkalmazandó visszatérítések rögzítéséről szóló rendeletéhez

| A termékek kódja | Viszonylat | Mértékegység | A visszatérítések összege | A termékek kódja | Viszonylat | Mértékegység | A visszatérítések összege |
|------------------|------------|--------------|---------------------------|------------------|------------|--------------|---------------------------|
| 1001 10 00 9200 | — | EUR/t | — | 1101 00 15 91 30 | C01 | EUR/t | 0 |
| 1001 10 00 9400 | A00 | EUR/t | 0 | 1101 00 15 91 50 | C01 | EUR/t | 0 |
| 1001 90 91 9000 | — | EUR/t | — | 1101 00 15 91 70 | C01 | EUR/t | 0 |
| 1001 90 99 9000 | A00 | EUR/t | 0 | 1101 00 15 91 80 | C01 | EUR/t | 0 |
| 1002 00 00 9000 | A00 | EUR/t | 0 | 1101 00 15 91 90 | — | EUR/t | — |
| 1003 00 10 9000 | — | EUR/t | — | 1101 00 90 9000 | — | EUR/t | — |
| 1003 00 90 9000 | A00 | EUR/t | 0 | 1102 10 00 9500 | A00 | EUR/t | 0 |
| 1004 00 00 9200 | — | EUR/t | — | 1102 10 00 9700 | A00 | EUR/t | 0 |
| 1004 00 00 9400 | A00 | EUR/t | 0 | 1102 10 00 9900 | — | EUR/t | — |
| 1005 10 90 9000 | — | EUR/t | — | 1103 11 10 9200 | A00 | EUR/t | 0 |
| 1005 90 00 9000 | A00 | EUR/t | 0 | 1103 11 10 9400 | A00 | EUR/t | 0 |
| 1007 00 90 9000 | — | EUR/t | — | 1103 11 10 9900 | — | EUR/t | — |
| 1008 20 00 9000 | — | EUR/t | — | 1103 11 90 9200 | A00 | EUR/t | 0 |
| 1101 00 11 9000 | — | EUR/t | — | 1103 11 90 9800 | — | EUR/t | — |
| 1101 00 15 9100 | C01 | EUR/t | 0 | | | | |

Megj: A termékkódokat, valamint az „A” sorozatú viszonylatok kódjait a Bizottság módosított 3846/87/EGK bizottsági rendelete (HL L 366., 1987.12.24., 1. o.) határozza meg.

C01: Minden harmadik ország Albánia, Bulgária, Románia, Horvátország, Bosznia-Hercegovina, Szerbia és Montenegró, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság, Liechtenstein és Svájc kivételével.

II

(Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

BIZOTTSÁG

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2005. június 13.)

Belgium számára csak évi két sertésfelmérés elvégzésének engedélyezéséről*(az értesítés a C(2005) 1747. számú dokumentummal történt)***(Csak a francia és a holland nyelvű szöveg hiteles.)****(EGT vonatkozású szöveg)**

(2005/445/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

bítását; és benyújtotta az említett határozat által megkövetelt jelentést is.

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a sertések védelmének területén végrehajtandó statisztikai felméréseket illető, 1993. június 1-jei 93/23/EGK tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 1. cikke (2), (3) és (4) bekezdésére,

(4) Belgium előterjesztett egy módszertani dokumentációt, amely a 93/23/EGK irányelvnek megfelelően biztosítja a termelési előrejelzés minőségének fenntartását.

mivel:

(5) Belgium számára engedélyezni kell, hogy évente csak két felmérést végezzen, hathavonta május/június, illetve november/december hónapokban, valamint hogy felhasználhassa az úgynevezett SANITEL-rendszer adminisztratív információforrásait.

(1) A 93/23/EGK irányelv értelmében a Bizottság engedélyezheti a tagállamoknak a sertésfelmérések évi kettőre való csökkentését és/vagy az állományra vonatkozó felmérések helyett adminisztratív információforrások használatát, amennyiben azok megfelelnek az említett irányelvben előírt kötelezettségeknek.

(6) E határozat összhangban van a 72/279/EGK tanácsi határozat ⁽³⁾ által létrehozott Agrárstatisztikai Állandó Bizottság véleményével,(2) A 2002/442/EK bizottsági határozatban ⁽²⁾ Belgium hároméves időszakra már engedélyt kapott.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

(3) Egy 2004. december 7-i levélben Belgium kérvényezte a 2002/442/EK határozatban kapott engedély meghosszab-

1. cikk

Belgium számára engedélyezik, hogy évente csak két felmérést végezzen, hathavonta május/június, illetve november/december hónapokban.

⁽¹⁾ HL L 149., 1993.6.21., 1. o. A legutóbb az 1882/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 284., 2003.10.31., 1. o.) módosított rendelet.⁽²⁾ HL L 152., 2002.6.12., 29. o.⁽³⁾ HL L 179., 1972.8.7., 1. o.

2. cikk

Belgium számára engedélyezik, hogy felhasználhassa a SANITEL-rendszer adminisztratív információit a GDP-előrejelzések kiszámításához. Belgium pedig biztosítja a GDP-előrejelzések minőségének fenntartását azáltal, hogy összeveti a GDP-előrejelzéseket és a megvalósult GDP-t, illetve amennyiben szükséges, kiigazítja az előrejelzések kiszámításának módszerét.

3. cikk

Ennek a határozatnak a Belga Királyság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2005. június 13-án.

a Bizottság részéről

Joaquín ALMUNIA

a Bizottság tagja
